



I/2014/8

Správa a údržba zelene v Košiciach		MIC, Obchodné tajomstvo
31-01-2014	registračná značka:	Porto
Podacie číslo:	ZH-LU:	
Prílohy:	Vyhovuje:	

DODATOK K RÁMCOVEJ ZMLUVY FC-130523-19376 O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Slovák Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava, 817 62				
Zastúpený:	Ing. Roman Olekšák, Manažér predaja korporátnym a SME zákazníkom, splnomocnenec na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovák Telekom, a.s.				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s.		Číslo účtu:	2621023511/1100	

(ďalej len „Podnik“)

a

ÚČASTNÍKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, 040 01 Košice - mestská časť Juh				
Zastúpený:	Ing. Richard Majza, MBA				
IČO:	17 078 202	DIČ:	-	IČ pre DPH:	-
Bankové spojenie:			Číslo účtu:		

(ďalej len „Účastník“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

PREDMET ZMLUVY

- Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán o osobitných rámcových podmienkach poskytovaných Podnikom Účastníkovi počas účinnosti tejto Zmluvy, a to najmä:
 - o osobitných rámcových podmienkach a spolupráci v súvislosti s poskytovaním elektronických komunikačných služieb Podniku Účastníkovi prostredníctvom verejnej mobilnej elektronickej komunikačnej siete Podniku (mobilná sieť Podniku), (ďalej len „Služby“)
 - o osobitných rámcových podmienkach pri predaji koncových telekomunikačných zariadení (mobilných telefónov) a ich príslušenstva určených na používanie v mobilnej sieti Podniku (ďalej len „tovar“) Účastníkovi,
 - o zabezpečení nadštandardnej starostlivosti pri poskytovaní Služieb Účastníkovi zo strany Podniku a zabezpečení najvyššej kvality pri riešení požiadaviek Účastníka s tým súvisiacich,
(ďalej len „**Rámcové podmienky**“).
- Touto Zmluvou sú vymedzené Rámcové podmienky, za ktorých Podnik poskytuje Účastníkovi Služby a tovar. Ak v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, Podnik poskytuje Účastníkovi Služby za podmienok dohodnutých na základe osobitne uzatváraných zmlúv o poskytovaní verejných služieb, resp. na základe iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi (ďalej len „zmluvy o poskytovaní verejných služieb“) a v zmysle Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku vydaných Podnikom (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Ak nie je medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak, Rámcové podmienky budú poskytované a vzťahované v rovnakej miere na všetky Služby poskytované Podnikom Účastníkovi počas účinnosti tejto Zmluvy na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré boli medzi zmluvnými stranami uzatvorené počas účinnosti tejto Zmluvy ako aj pred jej účinnosťou.
- Predmetom tejto Zmluvy je tiež dohoda zmluvných strán o podmienkach poskytovania balíka služieb nazvaného Mobilná virtuálna privátna sieť (ďalej len „**Služba VPS**“) zo strany Podniku Účastníkovi, t.j. predmetom tejto Zmluvy v súvislosti so Službou VPS je:
 - záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi Službu VPS vo vzťahu k SIM kartám Podniku registrovaným na Účastníka a aktivovaným na základe osobitných zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktorých špecifikácia je uvedená v „Objednávke Služby VPS“ vyhotovenej podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 7 tejto Zmluvy (ďalej len „**SIM karty VPS**“), a to za podmienok dohodnutých touto Zmluvou a jej prílohami,
 - záväzok Účastníka poskytnúť Podniku všetku súčinnosť potrebnú pre poskytovanie Služby VPS a využívať Službu VPS počas účinnosti tejto Zmluvy v súlade s dohodnutými podmienkami,
 - záväzok Účastníka uhrádzať cenu, resp. poplatky za využívanie Služby VPS.

Článok II A.

RÁMCOVÉ PODMIENKY

1. Podnik sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude poskytovať Účastníkovi Služby za zvýhodnené ceny Služieb výslovne dohodnuté v aktuálnom znení Prílohy č. 1 tejto Zmluvy a ostatné Služby za ceny podľa Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku, časť Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete aktuálneho v čase poskytnutia Služieb (ďalej len „aktuálny Cenník“) a so zohľadnením príslušnej zľavy vo výške uvedenej v aktuálnom znení Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Cenu Služieb a tovarov vyúčtuje Podnik Účastníkovi faktúrou so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac so splatnosťou uvedenou na faktúre. Účastník sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Podnikom riadne a včas. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Účastníka nemožno považovať za splnený. V prípade, ak Podnik vystavuje Účastníkovi v jednom zúčtovacom období viac faktúr, Účastník sa zaväzuje uhrádzať každú z nich samostatne, vždy s príslušnými identifikačnými znakmi (najmä variabilný symbol, fakturovaná čiastka a číslo účtu). Za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Podniku najneskôr v deň splatnosti faktúry. V prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr, je Podnik oprávnený požadovať od Účastníka úhradu úrokov z omeškania z dlžnej sumy za každý deň omeškania Účastníka s riadnou úhradou splatnej faktúry.
2. Účastník sa zaväzuje splnomocniť kontaktnú osobu, ktorá bude oprávnená v mene a na účet Účastníka rokovať s Podnikom a vykonávať všetky potrebné právne úkony vo všetkých záležitostiach súvisiacich s touto Zmluvou alebo s jednotlivými zmluvami o poskytovaní verejných služieb (a dodatkom k nim) alebo s inými zmluvami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi, nákup alebo iné nakladanie s tovarom, ktoré zmluvné strany vzájomne uzavreli, resp. počas platnosti tejto Zmluvy uzavrú. Účastník sa zároveň zaväzuje určiť a splnomocniť osobu, ktorá bude zodpovedná za riešenie finančných záležitostí týkajúcich sa poskytovaných Služieb a zliav v zmysle tejto Zmluvy a oznámiť Podniku mobilné telefónne číslo, na ktoré bude Podnik oprávnený zasielať notifikačné SMS správy súvisiace s platbami za Služby. Kontaktná osoba a osoba zodpovedná za finančné záležitosti je uvedená v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. V prípade zmeny osôb podľa predchádzajúcej vety, je Účastník povinný najneskôr do 3 dní o tejto zmene písomne informovať Podnik. Vzor plnomocenstva tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
3. Účastník sa zaväzuje počas platnosti tejto Zmluvy aktivovať SIM karty a objednávať Služby a tovary Podniku v súlade s postupom objednávania tovarov a Služieb Podniku dojednaným v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy alebo inými spôsobmi výslovne sprístupnenými Účastníkovi Podnikom (napr. prostredníctvom internetovej stránky www.telekom.sk, alebo prostredníctvom určenej telefónnej linky s overením prístupového kódu, ak takýto prístupový kód bol Účastníkovi Podnikom pridelený). Účastník je v prípade pridelenia prístupového kódu povinný (i) zabezpečiť utajenie prístupového kódu, (ii) neposkytovať ho tretej osobe; (iii) požiadať písomne o zmenu prístupového kódu pri podozrení, že sa s ním oboznámila neoprávnená osoba. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené zneužitím prístupového kódu neoprávnenou osobou.
4. Konkrétne dodávky Služieb a tovaru budú zmluvné strany realizovať na základe objednávok Účastníka, za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Podnik bude na vyžiadanie a podľa potreby Účastníka poskytovať Účastníkovi informácie súvisiace s užívaním mobilných telefónov, súčinnosť pri ich uvádzaní do prevádzky ako aj informácie súvisiace s využívaním Služieb Podniku.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky Služby poskytované Účastníkovi bude Podnik poskytovať Účastníkovi na základe príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré sa týmto dojednaním menia na zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavreté na dobu určitú, a to:
 - a) na dobu dohodnutú medzi Podnikom a Účastníkom v príslušnej zmluve o poskytovaní verejných služieb, resp. k dodatku k nej, a
 - b) ak doba viazanosti nie je dohodnutá v príslušnej zmluve o poskytovaní verejných služieb a dodatku k nej alebo ak doba viazanosti podľa príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb a dodatku k nej má uplynúť pred dohodnutou dobou trvania tejto Zmluvy, tak na dobu trvania tejto Zmluvy dohodnutú, prípadne predĺženú v súlade s čl. IV bod 1 tejto Zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že vo všetkých zmluvách o poskytovaní verejných služieb a dodatkoch k nim uzavretých medzi Podnikom a Účastníkom do dňa uzavretia tejto Zmluvy alebo počas jej účinnosti sa vo vzťahu ku každej jednotlivej SIM karte registrovanej na Účastníka predlžuje platnosť a účinnosť dojednaní týkajúceho sa povinnosti Účastníka zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu (zmluvné pokuty), ako aj práv a povinností zmluvnou pokutou zabezpečených, a to na dobu viazanosti dohodnutú touto Zmluvou (podľa bodu 5 tohto článku). V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy, Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaniami uvedenými v príslušných dodatkoch k zmluvám o poskytovaní verejných služieb budú Účastníkovi poskytované na základe zmluvy o poskytovaní verejných služieb na dobu neurčitú.
7. Trvanie doby viazanosti podľa bodu 5 tohto článku Zmluvy neobmedzuje právo Účastníka požiadať Podnik o predaj akciového koncového zariadenia (mobilného telefónu) podľa výberu Účastníka zodpovedajúcemu aktuálnej akciovej ponuke Podniku, ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde k ukončeniu doby viazanosti SIM karty na základe pôvodne dohodnutého znenia zmluvy o poskytovaní verejných služieb, resp. dodatku k nej týkajúcej sa príslušnej SIM karty (t.j. znenia, ktoré platilo pred uzavretím tejto Zmluvy a dohody zmluvných strán uvedenej v bode 5 tohto článku), pokiaľ nie je dojednané inak v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený požiadať Podnik o zmenu programu Služieb aktivovaného na SIM kartách, je však povinný rešpektovať obmedzenia uvedené v príslušnej zmluve o poskytovaní verejných služieb (a dodatku k nej) týkajúce sa najmä nemožnosti aktivovať alebo zmeniť program Služieb vo vzťahu k danej SIM karte na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo na program Služieb s nižším mesačným poplatkom alebo na program Služieb s nižším počtom voľných SMS alebo na program Služieb s nižším počtom voľných dát.

Článok II B.

PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽBY VPS

1. „**Služba VPS**“ (Mobilná virtuálna privátna sieť) je balík služieb umožňujúci poskytovanie homogénneho technického, technologického prostredia a zvýhodnenej cenovej úrovne volaní v rámci vzájomnej komunikácie medzi koncovými užívateľmi SIM kariet VPS registrovaných na Účastníka. Služba VPS vytvára uzavretú skupinu koncových užívateľov Služieb Podniku poskytovaných prostredníctvom využitia mobilnej siete Podniku a prostredníctvom SIM kariet VPS registrovaných na Účastníka. Podrobný technický popis a funkcionality Služby VPS ako aj rozsah jej poskytovania je uvedený v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy „Popis Služby VPS“. Akékoľvek práva a povinnosti zmluvných strán vo vzťahu k Službe VPS výslovne neupravené v tejto Zmluve (najmä práva a povinnosti týkajúce sa poskytovania, využívania, prerušenia a ukončenia poskytovania Služby VPS, ako aj zákazov a obmedzení zneužívania SIM kariet VPS) sa v celom rozsahu riadia všeobecnými podmienkami.
2. Poplatky spojené s využívaním Služby VPS a s ňou súvisiacich Služieb bude Podnik účtovať Účastníkovi vo faktúre so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac so splatnosťou uvedenou na faktúre. Cena za aktiváciu a poskytovanie Služby VPS ako aj ostatné platobné podmienky sa riadia Prílohou č. 2 tejto Zmluvy „Cenová ponuka Služby VPS“ (po zohľadnení prípadných zliav uvedených v Prílohe č. 1 „Obchodné podmienky“) a aktuálnym Cenníkom.
3. Účastník sa zaväzuje, že bude platiť včas cenu Služieb poskytovaných prostredníctvom SIM kariet VPS v súlade s touto Zmluvou (vrátane jej Prílohy č. 1 „Obchodné podmienky“ a Prílohy č. 2 „Cenová ponuka“), príslušnými zmluvami o poskytovaní verejných služieb prostredníctvom

konkrétnych SIM kariet VPS, Všeobecnými podmienkami a aktuálnym Cenníkom tak, aby nedošlo z týchto dôvodov k prerušeniu poskytovania služieb poskytovaných prostredníctvom SIM kariet VPS, resp. k ukončeniu niektorej zo zmlúv o poskytovaní verejných služieb prostredníctvom konkrétnych SIM kariet VPS zo strany Podniku. Zmenu Prílohy č. 2 „Cenová ponuka“ je Podnik oprávnený uskutočniť spôsobom a za podmienok stanovených vo Všeobecných podmienkach.

4. Účastník má právo požiadať písomne o zmenu tejto Zmluvy týkajúcu sa zaradenia SIM kariet VPS, ktorá môže spočívať najmä v:
 - (a) rozšírení počtu SIM kariet VPS o iné SIM karty Podniku registrované na Účastníka;
 - (b) znížení počtu SIM kariet VPS, a teda v ukončení poskytovania (deaktivácii) Služby VPS vo vzťahu ku konkrétnej SIM karte/kartám VPS;
 - (c) výmene niektorej zo SIM kariet VPS za inú SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka;
 - (d) zmene skrátených volieb Služby VPS alebo v zmene profilu/funkcionality alebo v zmene nastavení Služby VPS.
5. O zmenu podľa bodu 4 písm. a) tohto článku Zmluvy je Účastník oprávnený požiadať Podnik žiadosťou zaslanou Podniku. V žiadosti Účastník uvedie nasledovné údaje týkajúce sa každej SIM karty, ktorá má byť zaradená medzi SIM karty VPS (ďalej len „**Ďalšia SIM karta**“): (i) telefónne číslo aktivované na Ďalšej SIM karte (ďalej len „nové VPS mobilné telefónne číslo“), (ii) skrátenú voľbu pre nové VPS mobilné telefónne číslo a (iii) požadovaný profil pre nové VPS mobilné telefónne číslo. Zmluvné strany sa dohodli, že akceptácia takejto žiadosti Účastníka Podnikom sa považuje za zmenu predmetu tejto Zmluvy ohľadom rozsahu poskytovania Služby VPS dohodnutého medzi zmluvnými stranami touto Zmlouvou. Momentom akceptácie takejto žiadosti Účastníka Podnikom sa Ďalšie SIM karty budú posudzovať ako SIM karty VPS. Akceptáciu takejto žiadosti vykoná Podnik e-mailom, faxom, písomne alebo iným vhodným spôsobom adresovaným Účastníkovi.
6. O zmenu podľa bodu 4 písmen b) až d) tohto článku Zmluvy je Účastník oprávnený požiadať Podnik prostredníctvom formulára určeného Podnikom, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 7 tejto Zmluvy „Objednávka služby VPS“ a následne musí byť doručený Podniku. Navrhovaná zmena tejto Zmluvy nadobudne účinnosť jej akceptáciou zo strany Podniku formou odsúhlasenia Objednávky, ak nie je dohodnuté inak.
7. Účastník má právo požiadať Podnik o vykonanie každej zo zmien tejto Zmluvy špecifikovaných v bode 4 tohto článku Zmluvy maximálne jedenkrát za kalendárny mesiac. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akceptácie návrhu na zmenu tejto Zmluvy požadovanej Účastníkom, bude každá ďalšia žiadosť Účastníka o zmenu tejto Zmluvy podľa bodu 4 tohto článku doručená Podniku v priebehu toho istého kalendárneho mesiaca považovaná za bezpredmetnú a nebude sa na ňu prihladať, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
8. Účastník sa zaväzuje, že SIM karty VPS nebude využívať na poskytovanie, resp. na sprostredkovanie poskytovania elektronických komunikačných služieb Podniku tretím osobám. Účastník sa zaväzuje v prípade porušenia tejto povinnosti nahradiť Podniku škodu v celom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením tejto povinnosti. Ďalej sa Účastník zaväzuje, že SIM karty VPS bude využívať výlučne v mobilnom telefóne/v mobilných telefónoch, ktorý/ktoré nebude/nebudú inštalovaný/inštalované v zariadení pripojenom na inú verejnú elektronickú komunikačnú sieť, ako je mobilná sieť Podniku. Účastník sa zaväzuje, že SIM karty VPS nebudú inštalované v zariadení umožňujúcom prepojenie mobilnej siete Podniku s inou elektronickou komunikačnou sieťou (napr. GSM brána) za účelom prepojenia týchto sietí alebo za účelom ukončovania telekomunikačnej prevádzky smerovanej z inej elektronickej komunikačnej siete v mobilnej sieti Podniku, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Podnikom.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka vyplývajúcich mu zo zmlúv o poskytovaní verejných služieb vrátane dodatkov k nim k niektorej zo SIM kariet VPS, resp. z tejto Zmluvy a taktiež v prípade zneužívania Služieb prostredníctvom SIM kariet VPS, je Podnik oprávnený prerušiť poskytovanie Služieb (vrátane Služby VPS) prostredníctvom SIM kariet VPS, a to vo vzťahu k všetkým týmto SIM kartám. Účastník berie na vedomie a súhlasí, že v prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka a následného prerušenia poskytovania služieb prostredníctvom čí i len niektorej SIM karty VPS zo strany Podniku, je Účastník povinný nahradiť Podniku v plnom rozsahu škodu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti Účastníka.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že po aktivovaní Služby VPS Účastníkovi podľa tejto Zmluvy poskytne Podnik v prípade potreby a na základe žiadosti Účastníka vybraným zamestnancom Účastníka školenie zamerané na úkony spojené s administráciou a nastavovaním užívateľských profilov Služby VPS prostredníctvom siete Internet. Podnik nezodpovedá za akékoľvek neposkytnutie Služby VPS, poskytnutie Služby VPS s vadami alebo za akékoľvek iné vady v prípade vykonania úkonov spojených s administráciou Služby VPS prostredníctvom Internetu zo strany zamestnancov Účastníka, ak tieto úkony nebudú v súlade s Prílohou č. 8 tejto Zmluvy „Manuál pre administráciu služieb VPS prostredníctvom Internetu“, alebo v súlade s pokynmi a návodmi Podniku. Všetky náklady spojené s obnovením radnej a bezchybnej prevádzky Služby VPS v takomto prípade znáša v plnom rozsahu Účastník.

Článok III.

OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A ZODPOVEDNOSŤ

1. Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude využívať Služby Podniku v takom rozsahu a objeme, že:
 - (a) čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za Služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas kalendárneho mesiaca, do ktorej však nebudú započítané sumy fakturované Podnikom za prevádzku uskutočnenú prostredníctvom SIM kariet s aktivovaným programom Služieb Fix a Easy a SIM kariet používaných na telemetriu, ako ani sumy zmluvných pokút fakturovaných Podnikom Účastníkovi za porušenie zmluvných povinností, ak nie je výslovne dohodnuté inak (ďalej len „**Celková mesačná fakturácia**“), bude bez príslušnej sumy DPH predstavovať v každom kalendárnom mesiaci počas trvania tejto Zmluvy v úhrne najmenej sumu 700 € (slovom sedemsto eur) (ďalej len „**Minimálna celková mesačná fakturácia**“);
 - a súčasne
 - (b) suma fakturovaná Podnikom za Služby Podniku poskytnuté Účastníkovi prostredníctvom každej jednotlivéj SIM karty, vo vzťahu ku ktorej Účastník využil pred účinnosťou tejto Zmluvy alebo počas jej účinnosti ponuku Podniku na kúpu zľavneného koncového zariadenia (ďalej len „**Akciové KZ**“), bude bez príslušnej sumy DPH predstavovať minimálne sumu minimálnej individuálnej mesačnej výšky fakturácie dohodnutej v bode 1.4. „Zľavy z cien koncových zariadení“ Prílohy č. 1 tejto Zmluvy vo vzťahu k tomu programu služieb, ktorý bol aktivovaný na základe príslušného dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb uzavretého v súvislosti s kúpou Akciového KZ alebo ak vo vzťahu k takémuto programu služieb nie je dohodnutá v prílohe č. 1 tejto Zmluvy suma minimálnej individuálnej mesačnej výšky fakturácie, tak minimálne sumu zodpovedajúcu výške štandardného mesačného poplatku za daný Účastníkom aktivovaný program služieb; záväzok podľa tohto písmena sa Účastník zaväzuje dodržiavať v každom kalendárnom mesiaci počas celej doby viazanosti dohodnutej v príslušnom dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb.
2. V prípade, ak Účastník:
 - a) poruší v niektorom kalendárnom mesiaci počas trvania tejto Zmluvy záväzok splnenia Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie uvedený v čl. III bod 1 písm. (a) tejto Zmluvy, vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rozdielu medzi čiastkou Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie uvedenou v čl. III bod 1 písm. (a) tejto Zmluvy a skutočne fakturovanou čiastkou Celkovej mesačnej fakturácie bez DPH za daný kalendárny mesiac, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti, okrem prípadu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak;
 - b) poruší vo vzťahu k niektorej SIM karte v niektorom kalendárnom mesiaci počas dohodnutej doby viazanosti záväzok uvedený v čl. III bod 1 písm. (b) tejto Zmluvy, vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rozdielu medzi sumou dohodnutej

minimálnej individuálnej mesačnej výšky fakturácie, prípadne sumou štandardného mesačného poplatku za príslušný program služieb aktivovaný na základe príslušného dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb uzavretého v súvislosti s kúpou Akciového KZ a skutočne fakturovanou čiastkou bez DPH za Služby využité prostredníctvom danej SIM karty v danom kalendárnom mesiaci, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti, okrem prípadu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak. V prípade, ak Podnik vyfakturuje Účastníkovi zmluvnú pokutu za porušenie záväzku podľa tohto písmena tohto bodu Zmluvy, suma tejto zmluvnej pokuty sa započíta do skutočne fakturovanej čiastky Celkovej mesačnej fakturácie Účastníka v tom kalendárnom mesiaci, v ktorom bola táto zmluvná pokuta Účastníkovi vyfakturovaná.

3. Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu, ktorej výška sa určí ako súčin sumy **700 € (slovom sedemsto eur)** a počtu aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú ku dňu porušenia príslušnej povinnosti Účastníka do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy dohodnutej alebo predĺženej v súlade s čl. IV bod 1 tejto Zmluvy, a to v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým z nasledovných spôsobov:
 - a) Účastník je voči Podniku v omeškaní 45 dní so zaplacením úhrady za poskytnuté Služby alebo za iné plnenia poskytnuté Podnikom alebo s uhradením akéhokoľvek iného peňažného záväzku, alebo
 - b) Účastník sa dopustí zneužívania služieb Podniku, alebo umožní zneužívanie služieb Podniku inej osobe; pričom za zneužívanie služieb Podniku sa považuje najmä ale nie výlučne niektoré z nasledovných konaní Účastníka:
 - i) Účastník použije Služby alebo umožní inej osobe využívať Služby poskytované Podnikom na podporu, vytvorenie možnosti, alebo zapojenie sa do akejkoľvek nezákonnej alebo nevhodnej aktivity, t. j. aktivity v rozpore s dobrými mravmi alebo pravidlami slušnosti, najmä však na prenos urážlivej, obťažujúcej alebo zlomyseľnej komunikácie, alebo na šírenie poplašnej správy alebo výhražných informácií, ako aj výhražného anonymného volania,
 - ii) Účastník využije alebo umožní využiť Služby na ich poskytovanie alebo sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku,
 - iii) Účastník bude využívať Služby alebo umožní využívať Služby v zariadení umožňujúcom prepojenie mobilnej siete Podniku s inou sieťou elektronickej komunikácie (napr. v GSM bráne) za účelom prepojenia týchto sietí alebo za účelom ukončovania prevádzky elektronickej komunikácie smerovanej z inej (vrátane neverejnej) siete elektronickej komunikácie mobilnej siete Podniku.
4. V prípade, ak Účastník uhradí Podniku zmluvnú pokutu na základe jej uplatnenia Podnikom podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy, vznikne Účastníkovi právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
5. Akákoľvek zmluvná pokuta, ktorú si Podnik voči Účastníkovi uplatní podľa tejto Zmluvy, je splatná na základe faktúry vystavenej Podnikom do 15 dní od jej vystavenia. Účastník sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vyúčtovanú Podnikom riadne a včas. Zaplacením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti Účastníka, a to v plnej výške.
6. Účastník sa zaväzuje, že v prípade zneužívania Služieb poskytovaných mu zo strany Podniku vrátane prípadov podozrenia zo zneužívania Služieb, vykoná alebo zabezpečí všetky potrebné úkony smerujúce k upusteniu od stavu a od činnosti porušujúcich právne predpisy a zmluvné dojednania medzi ním a Podnikom. Účastník sa taktiež zaväzuje, že bezodkladne odstráni všetky následky takýchto činností a zásahov do oprávnených záujmov Podniku. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Účastníka za škodu spôsobenú Podniku.
7. Účastník je povinný riadne a včas plniť všetky svoje povinnosti z tejto Zmluvy ako aj zo zmlúv o poskytovaní verejných služieb a ich dodatkov uzavretých medzi Účastníkom a Podnikom, najmä:
 - a) je povinný riadne a včas uhrádzať Podniku cenu poskytovaných Služieb;
 - b) nesmie zneužívať poskytované Služby;
 - c) nesmie neoprávnene zasahovať do verejného telekomunikačného zariadenia a ani umožniť takýto zásah tretej osobe, hoci aj z nedbanlivosti,
 - d) nesmie pripájať na mobilnú sieť Podniku koncové zariadenie, ktorého technická spôsobilosť nebola povolená náležitým spôsobom alebo používať takéto zariadenia v rozpore so schválenými podmienkami;
 - e) nesmie používať Služby spôsobom, ktorý znemožňuje Podniku kontrolu ich používania, pričom za znemožnenie kontroly používania Služieb sa považuje najmä to, ak Účastník využíva Služby protiprávnym spôsobom,
 - f) nesmie porušovať podmienky tejto Zmluvy alebo záväzné pokyny Podniku,
 - g) nesmie využívať a ani umožniť využívanie Služieb, na ich poskytovanie, resp. sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný nahradiť Podniku škodu v celom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením tejto povinnosti.

Článok IV TRVANIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú 2 (slovom dva) roky odo dňa jej účinnosti. Pokiaľ žiadna zo zmluvných strán nedoručí druhej zmluvnej strane v lehote aspoň 30 kalendárnych dní pred ukončením platnosti tejto Zmluvy podľa predchádzajúcej vety písomne oznámenie, že nemá záujem na predĺžení trvania tejto Zmluvy, doba trvania Zmluvy sa predlžuje o ďalší rok; ak sa zmluvné strany výslovne písomne nedohodnú inak, trvanie Zmluvy sa predlžuje týmto spôsobom vždy na obdobie ďalšieho roka (tzn. aj opakovane).
2. Účastník má právo ukončiť túto Zmluvu pred uplynutím doby jej platnosti dohodnutej alebo predĺženej v zmysle bodu 1 tohto článku jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu a bez ohľadu na skutočnosť, či už niektorá zmluvná strana plnila akýkoľvek svoj záväzok z tejto Zmluvy, a to iba za splnenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku odškodné, ktorého výška sa určí ako súčin sumy 780 € (slovom sedemstoosemdesiat eur) a počtu všetkých, aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú v deň uhradenia odškodného do uplynutia doby trvania tejto Zmluvy pôvodne dohodnutej alebo predĺženej v zmysle bodu 1 tohto článku, a k tejto sume bude zároveň pripočítaná suma 29 874,48 € (slovom dvadsaťdeväťtisícosemstosedemdesiatštyri eur štyridsaťosem centov), ktorá predstavuje zľavu zo zriaďovacieho poplatku Služby VPS poskytnutú Účastníkovi, ako aj suma akejkoľvek osobitnej zľavy zaradenej medzi Nadštandardné výhody poskytnutá Účastníkovi podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. V takomto prípade táto Zmluva zaniká ku dňu uhradenia odškodného Podniku v plnej výške. Odškodné sa považuje za uhradené dňom jeho pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku.
3. Podnik má právo od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým zo spôsobov uvedených v čl. III bod 3 tejto Zmluvy.
4. Účastník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Podnik opakovane neodôvodnene počas dlhšieho obdobia nebude poskytovať Účastníkovi dohodnuté Služby za podmienok podľa tejto Zmluvy a v dohodnutom rozsahu, kvalite a cene, napriek tomu, že ho Účastník na takéto porušenie povinnosti písomne upozornil a márne uplynula lehota na nápravu poskytnutá Podniku zo strany Účastníka, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní.
5. Odstúpenie od tejto Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nebude určená iná neskoršia lehota. Odstúpením od Zmluvy sa teda táto Zmluva neruší od samého začiatku, ale táto Zmluva zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, alebo k inému dňu uvedenému v odstúpení. Odstúpením od tejto Zmluvy nie sú dotknuté práva odstupujúcej zmluvnej strany na náhradu škody.
6. Po ukončení platnosti tejto Zmluvy, budú všetky Účastníkovi poskytované Služby a dodávky zo strany Podniku účtované v bežných cenách podľa aktuálneho Cenníka platného pre programy Služieb Podniku, ktoré má Účastník aktivované v súlade s príslušnými zmluvami o poskytovaní verejných služieb a ich dodatkami, s tým, že poskytovanie Rámcových podmienok a zliav podľa tejto Zmluvy, ako aj poskytovanie Služby VPS (ak bola Služba VPS poskytovaná na základe tejto Zmluvy) sa ukončí ku dňu, v ktorom zanikne platnosť tejto Zmluvy.

7. Skončením platnosti tejto Zmluvy nezanká platnosť jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, iných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb a ani platnosť dodatkov k týmto zmlúvam, pokiaľ v takejto samostatnej zmluve nie je dohodnuté inak.

Článok V

OSOBITNÉ DOJEDNANIA PRE PRÍPAD PRISTÚPENIA ĎALŠÍCH SUBJEKTOV NA STRANE ÚČASTNÍKA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený počas trvania tejto Zmluvy požiadať Podnik, aby umožnil aplikáciu tejto Zmluvy aj pre ďalší subjekt, ktorý má záujem o prístupenie k podmienkam tejto Zmluvy (ďalej len „**Záujemca**“). Záujemcom môže byť právny subjekt, ktorého Účastník ovláda prostredníctvom majoritnej majetkovej účasti (tzv. dcérska spoločnosť Účastníka) alebo právny subjekt, ktorý ovláda prostredníctvom majoritnej majetkovej účasti Účastníka (ďalej aj len „materská spoločnosť Účastníka“) alebo právny subjekt, ktorý je spoločne s Účastníkom ovládaný materskou spoločnosťou Účastníka (tzv. sesterská spoločnosť Účastníka). Ak má Účastník záujem, aby k tejto Zmluve na strane Účastníka pristúpil Záujemca, je povinný predložiť Podniku žiadosť o súhlas s prístupením vyhotovenú vo forme Pristúpenia k Rámcovej zmluve o spolupráci podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 9 tejto Zmluvy (ďalej len „**Pristúpenie**“), s uvedením špecifikácie podmienok prístúpenia podľa tohto článku Zmluvy a podpísaného Účastníkom a Záujemcom a zároveň preukázať Podniku splnenie podmienok uvedených v prvej vete tohto bodu Zmluvy minimálne aktuálnym výpisom z obchodného registra alebo autorizovaným zoznamom akcionárov (nie starším ako 3 mesiace) alebo čestným vyhlásením o majetkovom prepojení, prípadne inými dokumentmi podľa pokynov Podniku. Podnik nie je povinný súhlasiť s prístupením akéhokoľvek Záujemcu k tejto Zmluve na strane Účastníka a svoj prípadný nesúhlas nie je povinný odôvodniť; Podnik neumožní aplikáciu podmienok tejto Zmluvy najmä, no nie výlučne, takému Záujemcovi, ktorý má vo vzťahu k Podniku neuhradené záväzky, alebo ak Podnik v minulosti ukončil so Záujemcom zmluvu o poskytovaní verejných služieb alebo inú zmluvu, ktorej predmetom bolo poskytovanie Služieb Podniku z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z týchto zmlúv zo strany Záujemcu.
2. V prípade, ak Podnik vyjadří súhlas s prístupením Záujemcu k podmienkam Zmluvy, a to podpisom Pristúpenia oprávnenými osobami Podniku, nadobudne Záujemca postavenie účastníka tejto Zmluvy v rovnakom rozsahu práv a povinností ako Účastník (ďalej len „**Pristúpený účastník**“) s prihliadnutím na ustanovenia tohto článku Zmluvy, s výnimkou tých práv a povinností, ktoré v zmysle tohto článku Zmluvy má iba Účastník v postavení tzv. hlavného Účastníka (ďalej len „**Hlavný účastník**“), ak nie je dohodnuté inak.
3. Podnik je oprávnený kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy vyzvať Hlavného účastníka na preukázanie trvania majetkového prepojenia podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy voči ktorémukoľvek Pristúpenému účastníkovi. Hlavný účastník je povinný oznámiť Podniku bez zbytočného odkladu zánik trvania majetkového prepojenia podľa bodu 1 tejto Zmluvy voči ktorémukoľvek Pristúpenému účastníkovi, inak zodpovedá Podniku za škodu tým spôsobenú. Hlavný účastník berie na vedomie, že v prípade zániku majetkového prepojenia podľa bodu 1 tejto Zmluvy, zanikne nárok Pristúpeného účastníka na účasť v tejto Zmluve a Podnik z tohto dôvodu ďalej neumožní aplikáciu Rámcových podmienok dohodnutých v tejto Zmluve voči Pristúpenému subjektu a zároveň ukončí poskytovanie Služby VPS Pristúpenému účastníkovi (ak bola Služba VPS Pristúpenému účastníkovi poskytovaná), a to všetko ku dňu doručenia oznámenia Podniku o tejto skutočnosti danému Pristúpenému účastníkovi.
4. V prípade, ak na strane Účastníka bude zmluvnou stranou tejto Zmluvy viac ako jeden právny subjekt, budú jednotlivé práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s touto skutočnosťou upravené nasledovne:
 - a. Podnik bude oprávnený vykonať akékoľvek právo vyplývajúce z tejto Zmluvy voči všetkým Účastníkom alebo voči ktorémukoľvek Účastníkovi samostatne.
 - b. Podnik bude oprávnený ukončiť túto Zmluvu:
 - i. súčasne voči všetkým právnym subjektom vystupujúcim na strane Účastníka, ak čo len voči jednému z nich nastane skutočnosť, s ktorou je spojené právo Podniku ukončiť túto Zmluvu, alebo
 - ii. samostatne voči tomu Účastníkovi, voči ktorému nastane skutočnosť, s ktorou je spojené právo Podniku ukončiť túto Zmluvu s tým, že voči ostatným Účastníkom táto Zmluva ostáva v platnosti aj naďalej; uvedené platí s výnimkou prípadu, ak dôjde k ukončeniu tejto Zmluvy vo vzťahu k Hlavnému účastníkovi, kedy Zmluva zaniká automaticky ako celok voči všetkým ostatným Účastníkom Zmluvy;
 - c. Každý subjekt na strane Účastníka má právo ukončiť túto Zmluvu, ak budú splnené podmienky na jej ukončenie dohodnuté v tejto Zmluve, a to iba vo vzťahu medzi ním a Podnikom a nemá právo ukončiť túto Zmluvu vo vzťahu k ostatným subjektom na strane Účastníka (t.j. v takomto prípade trvá Zmluva naďalej medzi Podnikom a zostávajúcimi subjektmi na strane Účastníka); uvedené platí s výnimkou prípadu, ak ukončí Zmluvu vo vzťahu k Podniku Hlavný účastník, kedy Zmluva zanikne automaticky ako celok vo vzťahu ku všetkým ostatným Účastníkom Zmluvy;
 - d. Všetky subjekty na strane Účastníka budú, pokiaľ ide o všetky ich záväzky a povinnosti voči Podniku zo Zmluvy, zaviazané spoločne a nerozdielne, ak nie je dohodnuté inak; Účastníci sú najmä zaviazaní plniť spoločne a nerozdielne záväzok plnenia Minimálnej celkovej mesačnej fakturácie dohodnutý v čl. III bod 1 písm. a) tejto Zmluvy, ako aj záväzok zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu za jeho prípadné porušenie dohodnutý v čl. III bod 2 písm. a) tejto Zmluvy, pričom za Celkovú mesačnú fakturáciu dosiahnutú v určitom zúčtovacom období sa bude považovať celkový súčet Celkovej mesačnej fakturácie dosiahnutej všetkými Účastníkmi v príslušnom zúčtovacom období spoločne;
 - e. Podnik má právo uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu alebo na náhradu škody voči tomu subjektu na strane Účastníka, ktorého porušením zmluvných povinností vznikol Podniku nárok na zmluvnú pokutu alebo na náhradu škody, resp. v prípade porušenia spoločného záväzku Účastníkov od ktoréhokoľvek z Účastníkov.
5. V prípade, ak sú súčasťou tejto Zmluvy aj dojednania o poskytovaní Služby VPS, vo vyhotovenej žiadosti vo forme Pristúpenia podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sú Účastník a Záujemca povinní uviesť jednu z nasledovných možností:
 - a. Záujemca má záujem pristúpiť k Rámcovým podmienkam, bez poskytovania Služby VPS; v prípade súhlasu Podniku s takýmto Pristúpením nebude Podnik poskytovať Pristúpenému účastníkovi Službu VPS, a teda vo vzťahu k Pristúpenému účastníkovi sa budú uplatňovať všetky podmienky dohodnuté v tejto Zmluve s výnimkou ustanovení tejto Zmluvy upravujúcich poskytovanie Služby VPS (najmä čl. I bod 3, čl. II B, Prílohy č. 6 až 8 tejto Zmluvy);
 - b. Záujemca má záujem pristúpiť k Rámcovým podmienkam a zároveň k podmienkam poskytovania Služby VPS, s vytvorením samostatnej VPS; v prípade súhlasu Podniku s takýmto Pristúpením bude Podnik poskytovať Pristúpenému účastníkovi samostatnú Službu VPS (nezávislú od Služby VPS poskytovanej Hlavnému účastníkovi, s ktorou nebude vytvárať spoločnú uzavretú skupinu koncových užívateľov Služieb); samostatná Služba VPS Pristúpeného účastníka bude vytvárať samostatnú uzavretú skupinu koncových užívateľov Služieb Podniku poskytovaných prostredníctvom využitia mobilnej siete Podniku a prostredníctvom SIM kariet Podniku registrovaných na Pristúpeného účastníka špecifikovaných v Objednávke Služby VPS Pristúpeného účastníka, ktorá bude tvoriť prílohu Pristúpenia (ďalej len „**VPS Pristúpeného účastníka**“); Pristúpený účastník bude mať v takomto prípade vo vzťahu k VPS Pristúpeného účastníka všetky

práva a povinnosti Účastníka dohodnuté v tejto Zmluve vo vzťahu k Službe VPS, najmä v čl. I bod 3 a v čl. II B. tejto Zmluvy, a to nezávisle od Hlavného účastníka (t.j. vo vzťahu k Službe VPS nevzniknú žiadne spoločné práva a záväzky Hlavného účastníka a Pristúpeného účastníka), pričom časť Pristúpenia týkajúca sa Služby VPS sa bude v takomto prípade považovať za samostatnú zmluvu o poskytovaní Služby VPS uzavretú medzi Podnikom a Pristúpeným účastníkom, v rozsahu podmienok poskytovania Služby VPS uvedených v tejto Zmluve a jej prílohách, tvoriacu súčasť tejto Zmluvy;

Článok VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie obsiahnuté v tejto Zmluve a v jej prílohách, ako aj informácie, ktoré si vzájomne poskytli v súvislosti s touto Zmluvou a predmetnými prílohami, za dôverné informácie tvoriace predmet obchodného tajomstva. Uvedené dôverné informácie sa zaväzujú chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, nezneužiť ich a neprístupniť tretím osobám. Tým nie sú dotknuté oprávnenia každej zmluvnej strany sprístupniť informácie uvedené v tejto Zmluve oprávneným orgánom verejnej správy alebo osobám zaviazaných záväzkom mlčanlivosti (napr. audítorom a daňovým poradcom a pod.). Podnik je oprávnený sprístupniť informácie uvedené v tejto Zmluve právnomu subjektu, ktorý prostredníctvom majoritnej majetkovej účasti ovláda Podnik (t.j. materská spoločnosť Podniku). V prípade porušenia tohto záväzku zo strany jednej zo zmluvných strán, má druhá zmluvná strana právo od tejto Zmluvy jednostranne odstúpiť. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že predmetom obchodného tajomstva v zmysle tohto bodu Zmluvy nie sú telefónne čísla Účastníka registrované na Účastníka ku dňu podpisu tejto Zmluvy ako aj kedykoľvek po jej podpise. Účastník berie na vedomie, že Podnik je v prípade splnenia podmienok v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení oprávnený zverejniť takéto telefónne čísla Účastníka v telefónnom zozname účastníkov a informačných službách o účastníckych číslach v zmysle príslušných právnych predpisov. Účastník týmto oznamuje Podniku, že nepožaduje službu zasielania správ o základných personalizovaných cenových informáciách o roamingových poplatkoch (vrátane DPH), ktoré sa uplatnia, keď Účastník vytvorí a prijme volanie a zašle SMS správy v akejkoľvek krajine v zahraničí, v ktorej Podnik poskytuje Účastníkovi roamingové služby.
2. Táto Zmluva a vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky, okrem tých práv a povinností zmluvných strán, ktoré sú výslovne upravené v zákone č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení predpisov.
3. Prípadné spory, vyplývajúce z realizácie obsahu tejto Zmluvy, ktoré sa zmluvným stranám napriek obojstrannej snahe nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, je oprávnený riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Každá zmluvná strana je oprávnená kedykoľvek navrhovať druhej zmluvnej strane zmenu tejto Zmluvy a podmienok v nej dohodnutých. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné uskutočniť len po dohode zmluvných strán, očíslovanými dodatkami k zmluve, podpísanými zodpovednými zástupcami zmluvných strán, ak nie je v tejto Zmluve výslovne dohodnuté inak, s výnimkou:
 - a) obchodných podmienok, ktoré sú obsahom Prílohy č. 1, ktoré je Podnik oprávnený jednostranne meniť (tzn. vrátane zliav a taríf v nich uvedených) v prípade vydania právneho predpisu alebo rozhodnutia príslušného orgánu verejnej moci (vrátane orgánov Európskych spoločenstiev), ktoré zakladá povinnosť alebo právo Podniku zmeniť, zrušiť alebo iným spôsobom upraviť Služby alebo ich ceny, a to doručením písomného oznámenia Účastníkovi;
 - b) údajov o kontaktnej osobe Podniku uvedených v Prílohe č. 3 k tejto Zmluve, ktoré je Podnik oprávnený jednostranne meniť, a to doručením písomného oznámenia Účastníkovi.
5. Podľa tejto Zmluvy postupujú zmluvné strany aj po ukončení jej platnosti, pokiaľ ide o vyrovnanie a vysporiadanie si svojich vzájomných vzťahov a nárokov, ktoré na základe tejto Zmluvy vznikli.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy k nej, ktoré konkretizujú a bližšie špecifikujú podmienky predmetu tejto Zmluvy, a to:
 - Príloha č. 1 Obchodné podmienky,
 - Príloha č. 2 Cenová ponuka Služby VPS,
 - Príloha č. 3 Postup pri objednávaní tovarov a služieb Podniku a kontaktné osoby Účastníka a Podniku,
 - Príloha č. 4 Plnomocnenstvo pre kontaktnú osobu – vzor,
 - Príloha č. 5 Aktuálny výpis z obchodného registra Účastníka (prípadne iný doklad o právnej subjektivite Účastníka),
 - Príloha č. 6 Popis služby VPS,
 - Príloha č. 7 Objednávka služby VPS – vzor,
 - Príloha č. 8 Manuál pre administráciu služby VPS prostredníctvom Internetu,
 - Príloha č. 9 Pristúpenie - vzorÚčastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že od Podniku prevzal Prílohu č. 6 - Popis služby VPS, Prílohu č. 7 - Objednávka služby VPS - vzor a Prílohu č. 8 - Manuál pre administráciu služby VPS prostredníctvom Internetu v elektronickej forme, ktoré mu Podnik zaslal na e-mailovú adresu uvedenú v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, ktoré Účastník prevzal pri podpise tejto Zmluvy, s ich obsahom sa oboznámil a zaväzuje sa tieto prílohy dodržiavať.
7. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy s výnimkou Prílohy č.1 „Obchodné podmienky“, ktorá má prednosť pred ustanoveniami tela tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom Všeobecných podmienok, majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi znením tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy.
8. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
8. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňa1.12.2013.....
9. Zmluvné strany prehlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle obidvoch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

V mene Podniku

V Bratislave dňa 19.11.2013

Slovak Telekom, a.s.
Ing. Roman Olekšák
Manažér predaja korporátnym a SME zákazníkom

V mene Účastníka

V KOŠICIACH dňa 31.1.2014

Správa mestskej zelene v Košiciach
Ing. Richard Maiza, MBA
riaditeľ

Obchodné podmienky

Upravujúce poskytovanie a spoplatňovanie elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „ST“ alebo „Podnik“) prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete (ďalej len „mobilná sieť Telekom“) a iných doplnkových služieb poskytovaných k týmto službám (ďalej len „Služby“).

Ak je predmetom týchto Obchodných podmienok aj predaj koncových zariadení za zľavnenú kúpnu cenu (akciové KZ) koncovým zariadením sa rozumie koncové zariadenie, ktoré sa prostredníctvom SIM karty pripája na koncové body mobilnej siete a slúži na príjem a vysielanie informácií (mobilný telefón).

A.1 Zvýhodnené ceny Služieb – MT PROFESIONAL Plus

1.1 Podnik bude poskytovať Účastníkovi Služby dojednané v Rámcovej zmluve a v tejto prílohe za zvýhodnenú zľavnenú cenu, ktorá je uvedená nižšie. Typ základného balíka služieb MT Profesional Plus bude vo vzťahu ku každej príslušnej SIM karte uvedený v príslušnej Objednávke Účastníka a bude stanovený po celú dobu trvania Rámcovej zmluvy bez možnosti jeho zmeny. Zmena základného balíka služieb MT Profesional Plus vo vzťahu k jednotlivým SIM kartám môže nastať na základe dohody Podniku a Účastníka pri každej prolongácii Rámcovej zmluvy.

1.2 Tarifa MT Profesional Plus v sebe nezahŕňa poplatky spojené so zriadením služby Virtuálna privátna sieť.

1.3 **Účtovanie hovorov.** Hovory do všetkých národných sietí sa účtujú po sekundách. Hovory do zahraničia - do zóny EÚ sa účtujú po sekundách v prípade, ak sú zahrnuté v Základnom alebo Doplnkovom balíku. V ostatných prípadoch sa účtujú podľa aktivovanej Služby a príslušného štandardného cenníka Podniku pre volania do zahraničia. Predplatený objem minút do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST, do mobilných a fixných sietí ostatných národných operátorov alebo operátorov v krajinách EÚ sa čerpá na začiatku zúčtovacieho obdobia.

V prípade aktivácie balíkov ST Nekonečno alebo ST Nekonečno v špičke spolu s niektorým balíkom minút do sietí v SRaEÚ sa minúty do mobilnej siete Telekom a fixnej siete ST čerpajú v rámci balíkov ST Nekonečno alebo ST Nekonečno v špičke, tj. mimo príslušného balíka minút do sietí v SRaEÚ. Nevyčerpané predplatené objemy Základných a Doplnkových balíkov sa neprenášajú do ďalších zúčtovacích období a Účastník nemá nárok na vrátenie ceny nevyčerpaných Služieb a ani ich pomernú časť.

Jednotkové ceny Služieb, ak nie sú zahrnuté v predplatenom Základnom alebo Doplnkovom balíku

Volanie do siete VPS (v € za 1 minútu volania)	Volanie do všetkých národných sietí (v € za 1 minútu volania)	SMS/MMS do všetkých národných sietí (v € za 1 SMS/1MMS)	Prenos dát nad rámec predplateného objemu Služby Internet v Mobile (v € za každý začatý 1 MB)
0,0000 € s DPH	0,0720 € s DPH	0,0720 € s DPH	0,0720 € s DPH
0,0000 € bez DPH	0,0600 € bez DPH	0,0600 € bez DPH	0,0600 € bez DPH

Tarifa - MT Profesional Plus BASIC

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus BASIC	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje: 1. VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS 2. 50 minút do sietí v SRaEÚ - 50 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ	5,76	4,80

Tarifa - MT Profesional Plus 1

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus 1	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje: 1. VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS 2. ST Nekonečno v špičke - neobmedzený počet voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do mobilnej siete Telekom a do všetkých 3. pevných sietí v SR v čase od 8.00 hod. do 18.00 hod. počas pracovných dní 4. 100 minút do sietí v SRaEÚ - 100 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ 5. 100 SMS/MMS v SR - 100 SMS a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa	9,60	8,00

	<p>Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS</p> <p>6. Internet v mobile 100 - voľný objem dát v rozsahu 100 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet.</p> <p>7. Tarifikačný interval je 1 kB pre všetky APN. Aktivovaním dátovej služby Internet v mobile budú automaticky deaktivované služby web'n'walk Surf, Surf&Mail, Giga, Start, Standard, Nonstop, BlackBerry, BlackBerry Internet E-mail alebo iné doplnkové dátové služby Podniku, okrem zdieľaného Mobilného internetu, ak boli pôvodne na SIM karte aktivované. Využívanie dátových služieb v roamingu sa riadi samostatným Cenníkom dátových služieb pre službu Roaming.</p>		
--	---	--	--

Tarifa - MT Profesional Plus 2

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus 2	<p>Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS ST Nekonečno - neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do mobilnej siete Telekom a do všetkých pevných sietí v SR 150 minút do sietí v SRaEÚ - 150 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ Nekonečno SMS/MMS v SR - neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS Internet v mobile 500 - voľný objem dát v rozsahu 500 MB, ktoré boli prenesene (stiahnuté/odoslané) cez APN WAP a APN internet. <p>Tarifikačný interval je 1 kB pre všetky APN. Aktivovaním dátovej služby Internet v mobile budú automaticky deaktivované služby web'n'walk Surf, Surf&Mail, Giga, Start, Standard, Nonstop, BlackBerry, BlackBerry Internet E-mail alebo iné doplnkové dátové služby Podniku, okrem zdieľaného Mobilného internetu, ak boli pôvodne na SIM karte aktivované. Využívanie dátových služieb v roamingu sa riadi samostatným Cenníkom dátových služieb pre službu Roaming.</p>	18,00	15,00

Tarifa - MT Profesional Plus 3B

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus 3B	<p>Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS ST Nekonečno - neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do mobilnej siete Telekom a do všetkých pevných sietí v SR 250 minút do sietí v SRaEÚ - 250 voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ 250 minút prichádzajúce hovory v EÚ - 250 voľných prichádzajúcich minút volaní v roamingu v rámci Európskej únie, po vyčerpaní ktorých bude účtovaná cena podľa aktuálnej roamingovej služby aktivovanej na SIM karte <p>Z technických dôvodov súvisiacich s poskytovaním tejto služby v prípade, že Účastník bude v zahraničí prijímať hovory ku koncu zúčtovacieho obdobia, môžu byť jeho prichádzajúce hovory u operátorov v krajinách EÚ čerpané z balíka 250 minút pre nasledujúce zúčtovacie obdobie.</p> <p>Z balíka voľných minút v aktuálnom zúčtovacom období sa v</p>	31,80	26,50

	<p>takomto prípade odráta aj prevádzka z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia.</p> <p>5. Nekonečno SMS/MMS v SR - neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS</p> <p>6. Neobmedzený internet v mobile - neobmedzený objem dát, ktoré boli prenesené (stiahnuté/ odoslané) cez APN WAP a APN internet.</p> <p>V prípade neobmedzeného objemu dát dátovej služby Internet v mobile bude po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s.</p> <p>Tarifikačný interval je 1 kB pre všetky APN. Aktivovaním dátovej služby Internet v mobile budú automaticky deaktivované služby web'n'walk Surf, Surf&Mail, Giga, Start, Standard, Nonstop, BlackBerry, BlackBerry Internet E-mail alebo iné doplnkové dátové služby Podniku, okrem zdieľaného Mobilného internetu, ak boli pôvodne na SIM karte aktivované. Využívanie dátových služieb v roamingu sa riadi samostatným Cenníkom dátových služieb pre službu Roaming.</p>		
--	--	--	--

Tarifa - MT Profesional Plus 4

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus 4	<p>Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS SRaEÚ Nekonečno - neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ. 250 minút prichádzajúce hovory v EÚ - 250 voľných prichádzajúcich minút volaní v roamingu v rámci Európskej únie, po vyčerpaní ktorých bude účtovaná cena podľa aktuálnej roamingovej služby aktivovanej na SIM karte. Z technických dôvodov súvisiacich s poskytovaním tejto služby v prípade, že Účastník bude v zahraničí prijímať hovory ku koncu zúčtovacieho obdobia, môžu byť jeho prichádzajúce hovory u operátorov v krajinách EÚ čerpané z balíka 250 minút pre nasledujúce zúčtovacie obdobie. Z balíka voľných minút v aktuálnom zúčtovacom období sa v takomto prípade odráta aj prevádzka z predchádzajúceho zúčtovacieho obdobia. Nekonečno SMS/MMS v SR a do EÚ - neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla v SR a do krajín EÚ a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS. Neobmedzený internet v mobile - neobmedzený objem dát, ktoré boli prenesené (stiahnuté/ odoslané) cez APN WAP a APN internet. V prípade neobmedzeného objemu dát dátovej služby Internet v mobile bude po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s. Tarifikačný interval je 1 kB pre všetky APN. Aktivovaním dátovej služby Internet v mobile budú automaticky deaktivované služby web'n'walk Surf, Surf&Mail, Giga, Start, Standard, Nonstop, BlackBerry, BlackBerry Internet E-mail alebo iné doplnkové dátové služby Podniku, okrem zdieľaného Mobilného internetu, ak boli pôvodne na SIM karte aktivované. Využívanie dátových služieb v roamingu sa riadi samostatným Cenníkom dátových služieb pre službu Roaming. 	39,00	32,50

Tarifa - MT Profesional Plus 5

Základný balík	Popis	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR s DPH	Cena za 1 SIM kartu mesačne v EUR bez DPH
MT Profesional Plus 5	Zaradenie SIM karty do základného balíka služieb, ktorý obsahuje: 1. VPS Nekonečno - neobmedzené volania v rámci SIM kariet Účastníka s aktivovanou službou VPS 2. SRaEÚ Nekonečno - neobmedzený objem voľných minút odchádzajúcich hovorov na štandardné účastnícke čísla do všetkých mobilných i pevných sietí v SR a krajinách EÚ 3. Nekonečno prichádzajúce hovory v EÚ - neobmedzený objem voľných minút prichádzajúcich volaní v roamingu v rámci krajín EÚ 4. Nekonečno SMS/MMS v SR a do EÚ - neobmedzený objem SMS správ a MMS správ odoslaných na štandardné účastnícke čísla v SR a do krajín EÚ a nevzťahuje sa na SMS správy a MMS správy odoslané na skrátené čísla a čísla služieb mobilnej zábavy, ktoré sú spoplatňované osobitnou tarifou podľa Cenníka, ako ani na SMS/MMS správy poslane z virtuálnych čísel, SMS brán, t-zones, PC Messengera, SMS Directu a E-mailu SMS 5. Neobmedzený internet v mobile - neobmedzený objem dát, ktoré boli prenesené (stiahnuté/ odoslané) cez APN WAP a APN internet. V prípade neobmedzeného objemu dát dátovej služby Internet v mobile bude po prenesení 2 000 MB dát v mobilnej sieti v rámci jedného zúčtovacieho obdobia rýchlosť dátových prenosov do konca príslušného zúčtovacieho obdobia znížená maximálne na 64 kbit/s. Tarifikačný interval je 1 kB pre všetky APN. Aktivovaním dátovej služby Internet v mobile budú automaticky deaktivované služby web'n'walk Surf, Surf&Mail, Giga, Start, Standard, Nonstop, BlackBerry, BlackBerry Internet E-mail alebo iné doplnkové dátové služby Podniku, okrem zdieľaného Mobilného internetu, ak boli pôvodne na SIM karte aktivované. Využívanie dátových služieb v roamingu sa riadi samostatným Cenníkom dátových služieb pre službu Roaming.	48,00	40,00

Služba mobilná Virtuálna privátna sieť (VPS)
tabuľka „Zriaďovací poplatok za riešenie VPS“ :

Počet SIM kariet vo VPS	Základný zriaďovací poplatok		Zriaďovací poplatok pre Účastníka		Výška poskytnutej zľavy Účastníkovi	
	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH
5	995,82	829,85	0,04	0,03	995,78	829,82
6 – 20	5974,90	4979,08	0,04	0,03	5974,86	4979,05
21 - 50	13941,44	11617,87	0,04	0,03	13941,41	11617,84
Viac ako 50	29874,53	24895,44	0,04	0,03	29874,48	24895,40

Konkrétna výška zriaďovacieho poplatku pre Účastníka je určená podľa počtu SIM kariet zaradených do VPS pri zriadení Služby VPS, na základe príslušnej Objednávky služby VPS.

1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Podnik poskytne Účastníkovi nasledujúce zľavy (v prípade, ak boli v Zmluve dohodnuté ďalšie podmienky vzniku nároku Účastníka na poskytnutie zliav, tak Podnik poskytne tieto zľavy až po splnení príslušných dohodnutých podmienok):

- **poplatok za aktiváciu SIM karty vo výške 0,00 € s DPH/ 0,00 € bez DPH** (v cene je zahrnutý aj poplatok za aktiváciu Služieb Podrobný výpis, Elektronický účet, Identifikácia volajúceho, Vyhotovenie kópie kontraktu, Vyhotovenie kópie kontraktu, Výmena SIM karty GSM, Poskytnutie kódov PIN2/PUK2, Zmena telefónneho čísla, Zmena programu služieb častejšie ako 2x ročne, Odblokovanie mobilného telefónu, Jednorázové vystavenie podrobného mesačného výpisu hovorov, Opis faktúry staršej ako 3 mesiace)
- **zľavy z pravidelných mesačných poplatkov, a to:**
 - mesačný paušálny poplatok za poskytovanie Služieb Neobmedzený internet v mobile, ktoré boli poskytované Účastníkovi v príslušnom kalendárnom mesiac, je 7,91 EUR bez DPH/9,49 EUR s DPH
 - mesačný paušálny poplatok za poskytovanie programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 1, ktoré boli poskytované Účastníkovi v príslušnom kalendárnom mesiac, je 6,50 EUR bez DPH/7,80 EUR s DPH
 - mesačný paušálny poplatok za poskytovanie programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 2, ktoré boli poskytované Účastníkovi v príslušnom kalendárnom mesiac, je 8,99 EUR bez DPH/10,79 EUR s DPH
 - mesačný paušálny poplatok za poskytovanie programu Služieb Neobmedzený mobilný internet 3, ktoré boli poskytované Účastníkovi v príslušnom kalendárnom mesiac, je 11,99 EUR bez DPH/14,39 EUR s DPH

- zľavu z ceny prevádzky zo zahraničia, a to:

Hlasový roaming

a) Cena Služby Euro roaming RZ

Zóna	Odchádzajúce hovory		Prichádzajúce hovory		Odchádzajúce SMS správy		Ochádzajúce MMS správy	
	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH	€ s DPH	€ bez DPH
Zóna 1 EÚ+Island, Lichtenštajnsko, Nórsko	0,4680	0,3900	0,1800	0,1500	0,1320	0,1100	0,3953	0,3294
Zóna 2 Ostatné európske krajiny + USA	1,9518	1,6265	0,9958	0,8298	0,3953	0,3294	0,3953	0,3294
Zóna 3 Ostatné svetové krajiny, roaming na lodiach, satelitní operátori, Rusko	3,9434	3,2862	1,9518	1,6265	0,3953	0,3294	0,3953	0,3294

Ceny sú uvedené v €/1 minútu volania, prípadne €/1SMS /1 MMS správa.

Odchádzajúce hovory zo zóny 1 do zóny 2 a 3 sú účtované s príplatkom 0,7967 € s DPH/ 0,6639 € bez DPH za minútu volania.

Odchádzajúce hovory v zóne 1 sú po prvých tridsiatich sekundách spoplatňované sekundovou tarifikáciou. Prichádzajúce hovory v zóne 1 sú spoplatňované sekundovou tarifikáciou. Prichádzajúce a odchádzajúce hovory v ostatných zónach sú spoplatňované minútovou tarifikáciou. Hovory uskutočňované z mobilného telefónu prostredníctvom predplatených kariet Slovak Telekom sú pri Euro roamingu so zmluvou vždy oceňované ako odchádzajúce hovory do SR. Službu Euro roaming RZ so zmluvou nie je možné kombinovať so službou Smart roaming.

Zóna 1: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Gibraltár, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Island, Írsko, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Madeira a Azorské ostrovy, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovinsko, Španielsko a Kanárske ostrovy, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia, Desirade, Francúzska Guayana, Guadeloupe, Marie-Galante, Martinik, Reunion, Saintes, Sv. Bartolomej, Sv. Martin

Zóna 2: Albánsko, Andorra, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Čierna Hora, Faerské ostrovy, Guernsey, Isle of Man, Jersey, Macedónsko, Moldavsko, Srbsko, Švajčiarsko, Turecko, Ukrajina, USA

Zóna 3: Afganistan, Alžírsko, Antigua a Barbuda, Anquilla, Argentína, Arménsko, Austrália, Azerbajdžan, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bolívia, Brazília, Burkina Faso, Burundi, Čile, Čína, Dominikánska republika, Egypt, Ekvádor, El Salvador, Filipíny, Ghana, Gruzínsko, Guayana, Honduras, Hongkong, India, Indonézia, Irak, Irán, Izrael, Jamajka, Japonsko, Jemen, Jordánsko, Juhoafrická republika, Kambodža, Kanada, Katar, Kazachstan, Keňa, Kirgizská republika, Kórea, Kuvajt, Kolumbia, Kongo, Kostarika, Kuba, Libanon, Libéria, Macao, Malajzia, Maldivy, Maurícius, Mexiko, Mongolsko, Maroko, Mozambik, Namíbia, Nigéria, Nový Zéland, Omán, Pakistan, Palestína, Panama, Paraguaj, Peru, Pobrežie Slonoviny, Rovníková Guinea, Rusko, Saudská Arábia, Senegal, Seychely, Sierra Leone, Singapur, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka, Sudán, Sýria, Taiwan, Tadžikistan, Tanzánia, Thajsko, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkménsko, Uganda, Uzbekistan, Vietnam, Zambia, Satelitní operátori, Operátori na lodiach

1.3 Zľavy z prevádzky uvedené v bode 1.2 tejto prílohy sa týkajú len volaní po prevolaní voľných minút a voľných SMS/MMS zahrnutých v príslušnom paušálnom poplatku, ak sú voľné minúty a voľné SMS/MMS správy v súlade s touto prílohou Účastníkovi poskytované.

1.4 Pod pojmom „Cenník Služieb Podniku“ sa rozumie Cenník pre poskytovanie služieb Podniku, časť Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete aktuálny v čase poskytnutia Služieb.

Pod pojmom „aktuálne cenníkové ceny“ sa rozumejú ceny Podniku uvedené v Cenníku Služieb Podniku alebo v Cenníku mobilných telefónov a ich príslušenstva Podniku aktuálnych a účinných v čase poskytnutia zľavy.

Zľavy sú poskytované vždy v tom kalendárnom mesiaci, v ktorom nastalo splnenie podmienky pre ich poskytnutie.

Zľavy a zvýhodnené ceny sa nevzťahujú na audiotextové (služby s pridanou hodnotou), contentové volania a služby, resp. volania a služby vykonané na osobitné čísla spoplatňované osobitným spôsobom (charitatívne volania a pod.).

B. Nadštandardné výhody

- **Akcie.** Účastník je oprávnený využívať v plnej miere akcie Podniku na podporu predaja mobilných služieb a tovarov, avšak výhody poskytované danou akciou sa nebudú môcť kumulovať s výhodami poskytovanými Účastníkovi na základe Rámcovej zmluvy.

V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi akciovými podmienkami a podmienkami dohodnutými Rámcovou Zmluvou, za predpokladu, že nebude možné kumulovať výhody vyplývajúce z konkrétnej akcie Podniku, je Účastník oprávnený využiť – zvoliť si využitie výhodnejších podmienok podľa vlastného uváženia. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas celej doby trvania príslušného dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb alebo iného dokumentu, na základe ktorého bola daná akcia Účastníkovi poskytnutá alebo aktivovaná, má Podnik právo predkladať Účastníkovi vyúčtovanie služieb aktivovaných na predmetnej SIM karte vo forme samostatnej faktúry.

C. Zľavy z cien koncových zariadení

- Podnik sa zaväzuje v prípade záujmu Účastníka zabezpečiť vo vzťahu k vybranej SIM karte predaj Účastníkom vybraného koncového zariadenia za zľavnenú kúpnu cenu (ďalej len „Akciové KZ“). Výška zľavnenej kúpnej ceny Akciového KZ bude zodpovedať akciovej (zľavnenej) cene daného Akciového KZ podľa aktuálneho Cenníka Podniku vo vzťahu k niektorému z programov služieb uvedených v tabuľke nižšie podľa výberu Účastníka (ďalej len „Vybraný program služieb“). Podmienkou poskytnutia takejto zľavy bude uzavretie dodatku alebo iného dokumentu k zmluve o poskytovaní verejných služieb (uzavreť vo vzťahu k predmetnej SIM karte), ktorého predmetom bude aktivácia, resp. zmena pôvodného programu služieb na Vybraný program služieb a dohoda o záväzku viazanosti Účastníka počas dohodnutej doby viazanosti (pričom pre vylúčenie pochybností zmluvné strany berú na vedomie, že ak bolo vo vzťahu k predmetnej SIM karte dohodnuté poskytovanie Služieb za zvýhodnenú cenu podľa tejto prílohy k Rámcovej zmluve, nebude poskytovanie zľavnenej ceny na Služby počas trvania Rámcovej zmluvy dotknuté uzavretím takéhoto dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb).



Účastníkovi zároveň vznikne dňom kúpy Akciového KZ povinnosť využívať prostredníctvom predmetnej SIM karty, v súvislosti s ktorou bolo Akciové KZ zakúpené, Služby Podniku v takom rozsahu a objeme, že suma fakturovaná Podnikom za Služby poskytnuté vo vzťahu k danej SIM karte, bude v každom kalendárnom mesiaci bez príslušnej sumy DPH predstavovať minimálne sumu uvedenú vo vzťahu k Vybranému programu služieb v nižšie uvedenej tabuľke, a to počas trvania doby viazanosti dohodnutej v predmetnom dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb.

Minimálna individuálna mesačná výška fakturácie za poskytnuté služby prostredníctvom predmetnej SIM karty (v € bez DPH)	Vybraný program služieb (zľavnená cena vybraného koncového zariadenia zodpovedá Vybranému programu služieb podľa aktuálneho Cenníka Podniku)
6,61	20+20Viac
16,80	Podnikateľ 90
26,88	Podnikateľ 150
49,57	Podnikateľ 300

Účastník je povinný dodržiavať minimálnu individuálnu mesačnú výšku fakturácie za poskytnuté Služby podľa vyššie uvedenej tabuľky aj vo vzťahu k takým SIM kartám, vo vzťahu ku ktorým si Účastník zakúpil Akciové KZ pred účinnosťou tohto znenia tejto prílohy k Rámcovej zmluve, a to vo výške zodpovedajúcej tomu Vybranému programu služieb, ktorý bol aktivovaný príslušným dodatkom k zmluve o poskytovaní verejných služieb vo vzťahu k predmetnej SIM karte uzavretým v súvislosti s kúpou predmetného Akciového KZ. Túto povinnosť je Účastník povinný dodržiavať počnúc mesiacomdecember.....2013 až do uplynutia doby viazanosti pôvodne dohodnutej v príslušnom dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb uzavretom v súvislosti s kúpou predmetného Akciového KZ.